



MMV AUTO FINANCE

CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CHUNG

I MỤC LỤC

GIỚI THIỆU.....	3
1. Về MITSUBISHI MOTORS VIỆT NAM	3
2. Về MMV AUTO FINANCE.....	3
3. Về tập tài liệu này	3
ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CHUNG ÁP DỤNG CHO KHÁCH HÀNG MUA XE MITSUBISHI THÔNG QUA CHƯƠNG TRÌNH MAF	4
1. Các định nghĩa.....	4
2. Điều kiện cơ bản để Khách hàng tham gia MAF	6
2.1 Đối với Khách hàng cá nhân.....	6
2.2 Đối với Khách hàng doanh nghiệp.....	7
3. Sản phẩm vay	7
3.1 Thông tin cơ bản.....	7
3.2 Bảo hiểm.....	11
QUYỀN, NGHĨA VỤ VÀ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM CỦA MMV ĐỐI VỚI CHƯƠNG TRÌNH MAF	12
4. Quyền và nghĩa vụ của MMV	12
5. Điều khoản miễn trừ trách nhiệm của MMV	12
6. Điều khoản chung	13

| GIỚI THIỆU

1. VỀ MITSUBISHI MOTORS VIỆT NAM

Công ty TNHH Ô tô Mitsubishi Việt Nam ("**MMV**") là một công ty liên doanh sản xuất ô tô ở Việt Nam, có trụ sở chính tại Phường An Bình, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

2. VỀ MMV AUTO FINANCE

MMV Auto Finance ("**MAF**") là dự án tài chính liên kết giữa MMV và đối tác đồng hành chính là Ngân hàng TMCP Tiên Phong ("**TPBank**"), một ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam có trụ sở chính tại số 57 Lý Thường Kiệt, Phường Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam.

Mục tiêu của MAF là hướng đến việc hỗ trợ các gói vay tín dụng độc quyền dành riêng cho Quý Khách hàng có nhu cầu mua xe Mitsubishi tại các Nhà Phân Phối ("**NPP**") ủy quyền chính hãng của MMV có áp dụng Chương trình hỗ trợ.

Dự án tài chính này được chính thức triển khai từ tháng 9 năm 2021.

Các gói vay tài chính MAF sẽ được cung cấp trực tiếp bởi ngân hàng đồng hành TPBank thông qua hình thức áp dụng Chương trình hỗ trợ khi mua xe Mitsubishi tại các NPP được MMV ủy quyền.

3. Về tập tài liệu này

Tập tài liệu này bao gồm những điều kiện và điều khoản chung được xây dựng để thuận tiện cho Quý Khách hàng tham khảo trong quá trình tham gia các chương trình MAF. Do vậy, Quý Khách hàng vui lòng tìm hiểu kỹ để nắm rõ các nội dung và thông tin liên quan đến MAF.

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CHUNG ÁP DỤNG CHO KHÁCH HÀNG MUA XE MITSUBISHI THÔNG QUA CHƯƠNG TRÌNH MAF

1. Các định nghĩa

Từ/ngữ	Định nghĩa
MAF	Là viết tắt của MMV Auto Finance;
MMV	Là tên viết tắt của Công ty TNHH Ô tô Mitsubishi Việt Nam;
TPBank	Là tên viết tắt của Ngân hàng TMCP Tiên Phong, bao gồm Hội sở chính và các chi nhánh, đơn vị trực thuộc với tư cách là bên cho vay và nhận thế chấp tài sản từ Khách Hàng
Nhà Phân phối hoặc NPP	Là các Nhà phân phối được MMV ủy quyền kinh doanh và phân phối chính hãng các sản phẩm xe ô tô thương hiệu Mitsubishi;
Khách hàng	Là Bên Vay, người đứng tên ký kết Hợp đồng tín dụng với TPBank thông qua chương trình MAF;
Xe	Là chiếc xe ô tô mang thương hiệu Mitsubishi được Khách hàng mua từ các Nhà Phân phối ủy quyền của MMV;
Ngày	Là ngày làm việc, gồm 05 (năm) ngày mỗi tuần từ thứ Hai đến thứ Sáu và không bao gồm ngày nghỉ lễ chính thức theo quy định của pháp luật Việt Nam;
Sản phẩm vay	Là những sản phẩm tài chính được cung cấp bởi TPBank thông qua MAF;
Bên vay	Là bên đề nghị vay vốn để mua tiêu dùng xe ô tô trong Hợp đồng tín dụng;
Hợp đồng tín dụng	Tức Đề nghị cấp tín dụng được ký bởi Bên vay và ký chấp thuận bởi TPBank;
Hợp đồng mua xe	Tức hợp đồng mua chiếc Xe mà Khách hàng có nhu cầu sở hữu, được ký bởi Khách hàng và Nhà phân phối của MMV;
Hóa đơn bán xe	Là chứng từ do NPP lập, ghi nhận thông tin bán Xe cho Khách hàng bao gồm các hình thức Hóa đơn

	tự in, Hóa đơn đặt in và Hóa đơn điện tử; với các nội dung đảm bảo theo Thông tư 39/2014/TT-BTC
Thông báo cho vay	Là văn bản xác nhận đồng ý cấp tín dụng của TPBank theo yêu cầu đề nghị cấp của Khách hàng cho mục đích vay vốn mua xe tại NPP của MMV;
Thông báo cho vay nguyên tắc	Là văn bản đồng ý nguyên tắc của TPBank về việc xem xét đề nghị cấp tín dụng của Khách hàng cho mục đích vay vốn mua xe dựa trên những điều kiện cơ sở của Khách hàng; TPBank có quyền từ chối cấp tín dụng cho Khách hàng nếu có phát sinh trong quá trình thẩm định thực tế.
Phí trả nợ trước hạn	Là phí phạt trả nợ trước hạn, một khoản tiền phạt của TPBank áp dụng đối với Khách hàng khi vay muốn hoàn tất trả khoản vay gốc ngay tại một thời điểm, sớm hơn so với thời hạn đã được ghi trên hợp đồng tín dụng của Khách hàng và TPBank;
Bảo hiểm	Là các hình thức bảo hiểm thông thường liên quan đến điều kiện để cấp tín dụng vay mua ô tô; bao gồm bảo hiểm Nhân thọ, bảo hiểm Khoản vay, bảo hiểm Vật chất thân xe;
Bên Bảo hiểm	Là nhà cung cấp dịch vụ Bảo hiểm do Bên vay hoặc Nhà phân phối lựa chọn;
Ân hạn nợ gốc	Là 1 chương trình ưu đãi mà MAF áp dụng để gia hạn thời gian Khách hàng bắt đầu chu kỳ thanh toán số nợ gốc trong khoản vay đã đăng ký với TPBank. Khoảng thời gian áp dụng là tối đa trong 12 tháng đầu tiên kể từ ngày giải ngân và sẽ được nhân viên TPBank hoặc nhân viên Nhà phân phối thông báo cụ thể đến cho Khách hàng trước khi áp dụng;
Pre-booking	Là 1 chương trình ưu đãi mà MAF áp dụng để khuyến khích các Khách hàng tham gia đăng ký sớm nhất mua xe Mitsubishi tại các Nhà phân phối của MMV và thông qua các gói vay của MAF.

2. Điều kiện cơ bản để Khách hàng tham gia MAF

2.1 Đối với Khách hàng cá nhân

Khách hàng là những cá nhân đang sinh sống tại Việt Nam có địa chỉ ghi trong hộ khẩu nằm trong bán kính 120km tính từ Chi nhánh hoặc đơn vị trực thuộc gần nhất của TPBank với tư cách là bên cho vay và nhận thế chấp tài sản từ Khách hàng; và đảm bảo có khả năng cung cấp các giấy tờ, hồ sơ cư trú như sau:

- a) Trường hợp Khách hàng có địa chỉ tạm trú trùng địa chỉ thường trú: Khách hàng chỉ cần cung cấp Sổ hộ khẩu.
- b) Trường hợp Khách hàng có địa chỉ tạm trú khác địa chỉ thường trú nhưng cùng tỉnh/thành phố, yêu cầu cung cấp:
 - Sổ hộ khẩu; và
 - Khách hàng kê khai địa chỉ tạm trú hiện tại trên đơn đề nghị vay vốn. Các nhân viên của TPBank sẽ cung cấp ảnh chụp nơi ở hiện tại của Khách hàng.
- c) Trường hợp Khách hàng có địa chỉ tạm trú khác địa chỉ thường trú và khác tỉnh/thành phố, yêu cầu cung cấp:
 - Sổ hộ khẩu; và một trong các giấy tờ sau:
 - Sổ đăng ký tạm trú không xác định thời hạn được cấp trước ngày 28/10/2014/ Sổ đăng ký tạm trú có xác định thời hạn được cấp từ ngày 28/10/2014 trở đi;
 - Xác nhận tạm trú của Công an Phường/xã;
 - Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đứng tên của khách hàng/vợ/chồng khách hàng có thể hiện rõ địa chỉ cư trú;
 - Hợp đồng mua bán với chủ đầu tư/văn bản chuyển nhượng Hợp đồng mua bán (khách hàng/vợ/chồng khách hàng là bên nhận chuyển nhượng)/Hợp đồng đặt cọc với Chủ đầu tư và Biên bản bàn giao nhà đối với nhà tại các dự án giữa Khách hàng và Chủ đầu tư;
 - Hợp đồng thuê nhà (có công chứng) đứng tên khách hàng/vợ/chồng khách hàng. Trường hợp Hợp đồng thuê nhà không công chứng thì phải bổ sung thêm Báo cáo thẩm định thực tế của nhân viên TPBank xác nhận địa chỉ cư trú của Khách hàng; hoặc Sao kê chuyển khoản trả tiền nhà qua tài khoản ngân hàng của Khách hàng trong 03 tháng gần nhất tính đến ngày Khách hàng đề nghị cấp tín dụng;
 - Hóa đơn điện/Hóa đơn nước/Hóa đơn Internet/Hóa đơn truyền hình cáp/Hóa đơn điện thoại cố định/ Hóa đơn điện thoại di động trả sau/ Hóa đơn phí dịch vụ (trường hợp KH ở chung cư) đứng tên khách

hàng/vợ/chồng khách hàng của 03 tháng gần nhất tính đến ngày Khách hàng đề nghị cấp tín dụng;

Ngoài những trường hợp kể trên, tùy vào từng trường hợp cụ thể, các chuyên viên sẽ hướng dẫn thêm các thủ tục và giấy tờ cần thiết cho Khách hàng.

2.2 Đối với Khách hàng doanh nghiệp

Khách hàng là những doanh nghiệp/tổ chức có Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp trong đó ghi rõ địa chỉ của trụ sở chính hoặc của ít nhất 1 chi nhánh của doanh nghiệp nằm trong bán kính 120km tính từ Chi nhánh hoặc đơn vị trực thuộc gần nhất của TPbank với tư cách là bên cho vay và nhận thế chấp tài sản từ Khách hàng; và đảm bảo các điều kiện cơ bản như sau:

- Thời gian thành lập và hoạt động cho đến ngày tham gia từ 06 tháng trở lên;
- Không có nợ quá hạn tại các Tổ chức tín dụng trong vòng 03 năm gần nhất;
- Doanh thu chịu thuế năm tài chính gần nhất từ 500 triệu VNĐ trở lên;
- Trường hợp có nhu cầu áp dụng tỷ lệ vay 80-85%, Khách hàng cần đạt điều kiện nâng cao như sau:
 - thời gian thành lập cho đến ngày tham gia từ 24 tháng trở lên;
 - doanh thu chịu thuế năm tài chính gần nhất không nhỏ hơn 15 tỷ VNĐ.

Ngoài những trường hợp kể trên, tùy vào từng trường hợp cụ thể, chuyên viên sẽ hướng dẫn thêm các thủ tục và giấy tờ cần thiết cho Khách hàng.

3. Sản phẩm vay

3.1 Thông tin cơ bản

Thông tin cơ bản về các sản phẩm vay hiện tại đang được MAF cung cấp được nêu chi tiết theo nội dung của bảng sau:

Tên	Sản phẩm vay (*)	
	Gói vay tài chính ô tô TIÊU CHUẨN	Gói vay tài chính ô tô ƯU VIỆT
Thời gian áp dụng lãi suất ưu đãi	12 tháng	36 tháng
Lãi suất ưu đãi	0% cố định 1 năm đầu	7.3% cố định 3 năm đầu
Lãi suất cơ bản <i>Lưu ý: Lãi suất cơ bản không cố định mà sẽ thay đổi theo thực tế và được quy định bởi TPBank</i>	7.90%	
Biên độ	3.50%	

Lãi suất thả nổi sau thời gian áp dụng ưu đãi <i>(Được tính bằng Lãi suất cơ bản + Biên độ)</i>	11.4%	
Hạn mức vay tối đa trên giá trị xe (Bao gồm thuế GTGT) <i>* Điều kiện: lương chuyển khoản ngân hàng từ 10 triệu VNĐ/tháng trong 03 tháng gần nhất</i>	85%	85%
Kỳ hạn vay tối thiểu	36 tháng	60 tháng
Kỳ hạn vay tối đa	96 tháng	
Hình thức thanh toán	Dư nợ gốc giảm dần	
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ nhất)	3.0%	
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ hai)	3.0%	
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ ba)	3.0%	
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ tư)	1.0%	3.0%
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ năm)	1.0%	3.0%
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ sáu)	0.0%	3.0%
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ bảy)	0%	
Phí trả nợ trước hạn (năm thứ tám)	0%	
Mẫu xe áp dụng	<ul style="list-style-type: none"> Áp dụng cho tất cả dòng xe, trừ dòng xe Outlander 	
Đối tượng khách hàng	<ul style="list-style-type: none"> Áp dụng cho tất cả khách hàng cá nhân và khách hàng doanh nghiệp thỏa điều kiện tham gia được nêu rõ ở điều 2 của văn bản này. 	
Mục đích sử dụng xe	<ul style="list-style-type: none"> Không phân biệt áp dụng giữa các mục đích sử dụng xe của Khách hàng. 	
Số lượng xe tối đa được áp dụng chương trình vay MAF/ hợp đồng mua xe	<ul style="list-style-type: none"> Mỗi khách hàng chỉ được áp dụng chương trình MAF khi mua tối đa 10 (mười) chiếc/hợp đồng mua xe/hợp đồng tín dụng tại 01 NPP ủy quyền của MMV. 	

() Các gói vay ưu đãi của MAF sẽ có thể thay đổi tùy từng thời điểm và tùy chính sách áp dụng hằng tháng của Mitsubishi Motors Việt Nam.*

Danh sách Nhà phân phối ủy quyền của MMV được áp dụng chương trình MAF:

Khu vực	Tỉnh/TP	Nhà phân phối	Địa chỉ
Miền Nam	TP. Hồ Chí Minh	Mitsubishi Phương Nguyên	63A Võ Văn Kiệt, An Lạc, Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh
		Mitsubishi SATSCO	1A Hồng Hà, Phường 2, Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh
		Mitsubishi Nam Auto	322 Nguyễn Văn Linh, P. Bình Thuận, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

		Mitsubishi Isamco Võ Văn Kiệt	664 Võ Văn Kiệt, Phường 1, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh
		Mitsubishi Isamco Bình Triệu	81 QL13, Hiệp Bình Chánh, Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh
Tỉnh Bình Dương		Mitsubishi MOVEO	561 Đại lộ Bình Dương, Hiệp Thành, Thủ Dầu Một, Bình Dương
		Mitsubishi MOVEO - Thuận An	20 Đại lộ Bình Dương, Phường Thuận An, Bình Dương
Tỉnh Đồng Nai		Mitsubishi Bắc Quang	Đường Số 1, Khu Công Nghiệp Biên Hoà, TP. Biên Hoà, Đồng Nai
Tỉnh Tây Ninh		Mitsubishi Savico Tây Ninh	98 QL22B, Hiệp Tân, Hoà Thành, Tây Ninh
Tỉnh Tiền Giang		Mitsubishi Nhật Hùng	Ấp 4, Xã Trung An, Tp. Mỹ Tho, Tiền Giang
Tỉnh Kiên Giang		Mitsubishi G-Stars Kiên Giang	Số 211 đường Lạc Hồng, khu phố Vĩnh Phát, Phường Vĩnh Hiệp, TP. Rạch Giá, Tỉnh Kiên Giang, Việt Nam
Tỉnh Cà Mau		Mitsubishi G-Stars Cà Mau	Số 647, QL1A, Tp. Cà Mau, Cà Mau
Tp. Cần Thơ		Mitsubishi G-Stars Cần Thơ	DH1-DH2 Võ Nguyên Giáp, Phường Hưng Thạnh, Quận Cái Răng, Thành phố Cần Thơ, Việt Nam
Miền Bắc	TP. Hà Nội	Mitsubishi An Dân	01 Nguyễn Văn Linh, Gia Thụy, Long Biên, Hà Nội.
		Mitsubishi Trung Thượng	Km6, Đại lộ Thăng Long, Mỹ Đình, Hà Nội
		Mitsubishi Tôn Thất Tùng	04 Tôn Thất Tùng, Quận Đống Đa, Hà Nội
		Mitsubishi Việt Hùng	936 Quang Trung, P.Yên Nghĩa, Quận Hà Đông, Hà Nội
		Mitsubishi Hà Nội Auto	Tổ 15,P.Phúc Diễn, Bắc Từ Liêm, Hà Nội
		Mitsubishi Kim Liên Hà Nội	26 Phạm Văn Đồng, Xuân Đỉnh, Bắc Từ Liêm, Hà Nội
		Mitsubishi Việt Hồng	Tòa nhà Việt Hồng, Trần Thủ Độ, KĐT Pháp Vân, Hoàng Liệt, Hoàng Mai, Hà Nội
	Tỉnh Bắc Ninh	Mitsubishi Bắc Ninh	Đường Lê Thái Tổ (Thuê CÔNG TY TNHH DƯƠNG TUẤN), P. Võ Cường, TP. Bắc Ninh, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam
	Tỉnh Ninh Bình	Mitsubishi HÀ NỘI AUTO - CN Ninh Bình	Đường Trần Nhân Tông, Thôn Vườn Hoa, Xã Ninh Phúc, Thành Phố Ninh Bình, Tỉnh Ninh Bình, Việt Nam
	Tỉnh Phú Thọ	Mitsubishi HÀ NỘI AUTO - CN Phú Thọ	Tổ 52, Khu 12, Nguyễn Tất Thành, P.Thanh Miếu, Việt Trì, Phú Thọ Ph, Tỉnh Phú Thọ, Việt Nam
	Tỉnh Thái Nguyên	Mitsubishi Thái Nguyên	Số 706- 708 đường Dương Tự Minh, tổ 12, P. Quan Triều, TP. Thái Nguyên, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
	Tỉnh Tuyên Quang	Mitsubishi Tuyên Quang	Tổ 28, Phường Tân Hà, Thành phố Tuyên Quang, Tỉnh Tuyên Quang, Việt Nam
	Tỉnh Hải Dương	Mitsubishi Hải Dương	Lô 90.2, đường Trường Chinh, khu đô thị phía Tây, P.Tân Bình, TP.Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam

	Tỉnh Lào Cai	Mitsubishi Tiến Thành	Km2+900, Đại Lộ Trần Hưng Đạo, Phường Bắc Cường, Thành phố Lào Cai, Tỉnh Lào Cai, Việt Nam
	Thành phố Hải Phòng	Mitsubishi Ô Tô Quốc Tế	Lô LK 20, Khu đô thị Xanh Quang Minh, xã Thủy Sơn, huyện Thủy Nguyên, TP. Hải Phòng, Việt Nam
	Tỉnh Quảng Ninh	Mitsubishi HÒA BÌNH MINH QUẢNG NINH	Khu đô thị mới Nam Ga, phường Giếng Đáy, Thành phố Hạ Long, Tỉnh Quảng Ninh, Việt Nam
	Tỉnh Vĩnh Phúc	Mitsubishi AN DÂN - VĨNH PHÚC	Thôn Phổ, Xã Quất Lưu, Huyện Bình Xuyên, Tỉnh Vĩnh Phúc, Việt Nam
	Tỉnh Thái Bình	Mitsubishi Hưng Thịnh Phát	Số 140, đường Quang Trung, Phường Trần Hưng Đạo, Thành phố Thái Bình, Tỉnh Thái Bình, Việt Nam
Miền Trung	Tỉnh Thanh Hóa	Mitsubishi Cơ khí Ô tô 19/05	280 đường Bà Triệu, Phường Đông Thọ, Thành phố Thanh Hoá, Tỉnh Thanh Hoá, Việt Nam
	Tỉnh Nghệ An	Mitsubishi KIM LIÊN VINH	Đại lộ Xô Viết Nghệ Tĩnh, Xã Nghi Phú, Thành Phố Vinh, Tỉnh Nghệ An, Việt Nam
		Mitsubishi KIM LIÊN VINH - CN DIỄN CHÂU	Khối 1 Thị trấn Diễn Châu, Huyện Diễn Châu, Tỉnh Nghệ An, Việt Nam
	Tỉnh Hà Tĩnh	Mitsubishi KIM LIÊN HÀ TĨNH	Số 04, đường Ngô Quyền, Xã Thạch Trung, Thành phố Hà Tĩnh, Tỉnh Hà Tĩnh, Việt Nam
	Tỉnh Quảng Bình	Mitsubishi KIM LIÊN QUẢNG BÌNH	Tổ dân phố Diêm Hải, Phường Phú Hải, Thành phố Đồng Hới, Tỉnh Quảng Bình, Việt Nam
	Tỉnh Thừa Thiên Huế	Mitsubishi DAESCO HUẾ	Lô 19, Khu đô thị mới Đông Nam Thủy An, P. Thủy Dương, TX. Hương Thủy, Tỉnh Thừa Thiên Huế, Việt Nam
	TP. Đà Nẵng	Mitsubishi DAESCO ĐÀ NẴNG	51 Phan Đăng Lưu, Phường Hoà Cường Nam, Quận Hải Châu, Thành phố Đà Nẵng, Việt Nam
		Mitsubishi Savico ĐÀ NẴNG	02 Nguyễn Hữu Thọ, Hòa Thuận Nam, Hải Châu, Đà Nẵng
	Tỉnh Quảng Nam	Mitsubishi Savico Quảng Nam	351A Hùng Vương, P.An Xuân / 475 Hùng Vương, P.An Sơn, Tam Kỳ, Quảng Nam
	Tỉnh Quảng Ngãi	Mitsubishi Seven Stars	Đường Đinh Tiên Hoàng, Phường Nghĩa Chánh, Thành phố Quảng Ngãi, Tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam
	Tỉnh Bình Định	Mitsubishi Ô tô Quy Nhơn	Số 590 Tây Sơn, Phường Quang Trung, Thành phố Quy Nhơn, Tỉnh Bình Định, Việt Nam
	Tỉnh Gia Lai	Mitsubishi Hưng Nga	235A Lý Thái Tổ, Phường Diên Hồng, Thành phố Pleiku, Tỉnh Gia Lai, Việt Nam
	Tỉnh Kontum	Mitsubishi Hưng Nga -CN Kontum	380C Phan Đình Phùng, Vinh Quang, Kon Tum
	Tỉnh Đắk Lắk	Mitsubishi Ô tô ĐẮK LẮK	Số 144 đường Nguyễn Chí Thanh, Phường Tân An, TP.Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam
	Tỉnh Lâm Đồng	Mitsubishi Savico Lâm Đồng	Số 200 Quốc Lộ 20, Liên Nghĩa, Đức Trọng, Lâm Đồng
Tỉnh Ninh Thuận	Mitsubishi NAM MIỀN TRUNG	Thôn Long Bình, Xã An Hải, Huyện Ninh Phước, Tỉnh Ninh Thuận, Việt Nam	
Tỉnh Bình Thuận	MITSUBISHI Savico Bình Thuận	Lô 4/3 đường số 4 KCN Phan Thiết 1, Tp. Phan Thiết, Bình Thuận	

3.2 Bảo hiểm

a) Về phía Khách hàng

Khách hàng phải:

- Trong suốt thời hạn của Hợp đồng tín dụng, mua Bảo hiểm vật chất thân xe cho Xe đối với các thiệt hại vật chất, bao gồm nhưng không giới hạn ở hỏa hoạn, tai nạn và trộm cắp;
- Đảm bảo rằng Hợp đồng bảo hiểm Xe như nêu trên được giao kết dưới tên của Ngân hàng TMCP Tiên Phong luôn là người thụ hưởng trong hợp đồng bảo hiểm ký giữa Khách hàng và Bên bảo hiểm;
- Cung cấp cho TPBank các nội dung về bảo hiểm Xe khi có yêu cầu, bao gồm cả bằng chứng cho việc đã thanh toán phí bảo hiểm, giá trị bảo hiểm và các chi tiết khác của việc bảo hiểm.

b) Về MAF:

- Khách hàng thỏa điều kiện tham gia chương trình MAF, Khách hàng sẽ không bắt buộc phải mua bất kỳ loại Bảo hiểm nào do TPBank cung cấp hoặc các Bên bảo hiểm của TPBank cung cấp, bao gồm bảo hiểm khoản vay và bảo hiểm nhân thọ, trừ trường hợp Khách hàng tự nguyện tham gia mua các bảo hiểm nói trên.
- Khách hàng hoặc Nhà phân phối bán Xe cho Khách hàng hoàn toàn có quyền quyết định chọn mua Bảo hiểm tại bất kỳ Bên bảo hiểm nào, miễn là Khách hàng đảm bảo thực hiện đầy đủ các yêu cầu được nêu tại mục a) của Điều khoản 3.2 văn bản này.

QUYỀN, NGHĨA VỤ VÀ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM CỦA MMV ĐỐI VỚI CHƯƠNG TRÌNH MAF

4. Quyền và nghĩa vụ của MMV

- Các Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình MAF trong văn bản bày có thể được điều chỉnh tại từng thời điểm theo quyết định của MMV. Bất kỳ thay đổi nào (nếu có) sẽ được thông báo, đăng ký theo quy định pháp luật và cập nhật trên website của MMV trước ngày áp dụng.
- Các điều kiện và điều khoản mà MMV được quyền thay đổi bao gồm:
 - Điều kiện tham gia MAF của Khách hàng.
 - Sản phẩm vay và các thông tin liên quan.
 - Danh sách các Nhà Phân Phối ủy quyền.
 - Thời gian áp dụng các chương trình Khuyến mãi.
- Phối hợp với NPP giải quyết các khiếu nại của Khách hàng thuộc trách nhiệm của NPP liên quan đến MAF theo quy định của pháp luật.
- Các quyền và nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật hiện hành.

5. Điều khoản miễn trừ trách nhiệm của MMV:

- MMV được miễn trừ trách nhiệm nếu Khách hàng không đáp ứng hoặc đáp ứng không đầy đủ các điều kiện để tham gia chương trình MAF;
- MMV được miễn trừ trách nhiệm nếu Khách hàng không đáp ứng hoặc đáp ứng không đầy đủ các điều kiện vay tín dụng ô tô mà TPBank yêu cầu;
- Sự kiện bất khả kháng là các sự kiện theo quy định pháp luật, xảy ra một cách khách quan không thể lường trước và không thể ngăn chặn, khắc phục được mặc dù đã áp dụng mọi biện pháp và khả năng cho phép, khiến cho các Bên không thể thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ của mình theo Điều khoản và Điều kiện Chương trình này, bao gồm nhưng không giới hạn thay đổi về pháp luật, quyết định của cơ quan nhà nước, thiên tai, dịch bệnh, chiến tranh, hỏa hoạn, đình công, việc ngưng trệ hoặc gián đoạn các phương tiện giao thông, mạng hoặc các tiện ích khác ("**Sự kiện bất khả kháng**");
- Một Bên không phải chịu trách nhiệm với Bên kia về việc không thực hiện các nghĩa vụ của mình do Sự kiện bất khả kháng gây ra. Khi một Bên gặp Sự kiện bất khả kháng thì phải kịp thời (không trễ hơn 02 (hai) tiếng đồng hồ kể từ thời điểm phát sinh Sự kiện bất khả kháng) thông báo cho Bên kia biết để hai Bên lựa chọn một trong hai giải pháp sau đây:
 - a) Việc thực hiện nghĩa vụ theo Điều khoản và Điều kiện Chương trình này vẫn được tiến hành theo đúng kế hoạch và MMV không phải trả thêm bất cứ chi phí nào; hoặc

b) Việc thực hiện nghĩa vụ theo Điều khoản và Điều kiện Chương trình này sẽ được hoãn lại vào một thời điểm thích hợp do MMV ấn định và sẽ không phát sinh thêm bất kỳ chi phí nào. Các vấn đề phát sinh khác từ việc hoãn thực hiện nghĩa vụ theo Điều khoản và Điều kiện Chương trình này sẽ được hai Bên thỏa thuận để giải quyết trên nguyên tắc thiện chí và cùng chia sẻ rủi ro.

- Thời gian xảy ra Sự kiện bất khả kháng không tính vào thời gian thực hiện Điều khoản và Điều kiện Chương trình này.

6. Điều khoản chung

- Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình này được lập thành tiếng Anh và tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và tiếng Việt của các Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.
- Mọi tranh chấp phát sinh liên quan tới MAF giữa Khách Hàng và NPP/TPBank trước hết sẽ được giải quyết thông qua thương lượng, hòa giải giữa các bên. Nếu các bên không giải quyết tranh chấp thông qua thương lượng, hòa giải thì có quyền đưa tranh chấp ra tòa án có thẩm quyền để giải quyết và áp dụng pháp luật của nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.